





# Zukunft braucht Herkunft!

Dr. Weigert setzt seit über 100 Jahren Maßstäbe im Bereich der professionellen Reinigung und Desinfektion. Gerade in den Bereichen der Instrumentenaufbereitung sowie der Dosiertechnik hat Dr. Weigert immer wieder neue Standards erfolgreich etabliert. Vor dem Hintergrund dieser Erfahrung bietet Dr. Weigert maßgeschneiderte Konzepte und Lösungen, die für maximale Sicherheit, hohe Wirtschaftlichkeit und einfaches Handling sorgen.

# neodisher® system ALPHA – platzsparende Dosierlösungen jetzt noch innovativer.

neodisher® system ALPHA steht für innovative Dosiertechnik kombiniert mit (hoch-) konzentrierter Prozesschemie und vollumfänglichem Dr. Weigert Service. Das platzsparende System wurde von Dr. Weigert entwickelt, um den besonderen Bedürfnissen und täglichen Herausforderungen in der maschinellen Instrumentenaufbereitung in der Aufbereitungseinheit Medizinprodukte (AEMP) eine optimale Lösung anzubieten.

Der Erfolg der ersten Generation zeigt, dass Dr. Weigert die Anforderungen auf Kundenseite in allen Belangen zur vollsten Zufriedenheit erfüllt hat. Dieses positive Resultat hat Dr. Weigert zur kontinuierlichen Optimierung des Systems motiviert, damit die nächste Generation einer noch größeren Zielgruppe neue Potentiale für die maschinelle Aufbereitung bietet. Das Ergebnis dieses Bestrebens möchten wir Ihnen auf den folgenden Seiten vorstellen.

Mit der neuen Dosiersystem-Generation **weigomatic® system ALPHA X** in mehreren Ausbauvarianten können jetzt neben der AEMP auch Endoskopien und niedergelassene Endoskopie-Praxen von der innovativen Dosiertechnik profitieren.



### **RFID-Technologie kurz vorgestellt:**

Die Abkürzung RFID steht für "Radio Frequency Identification", was übersetzt "Funkerkennung" heißt. Dabei werden auf einem RFID-Microchip, dem sogenannten Transponder, Daten gespeichert und drahtlos an den RFID-Reader (Lesegerät) übertragen.

Auch in der neuesten Generation **weigomatic® system ALPHA X** setzen wir die bewährte RFID-Technologie ein und bieten darüberhinaus erweiterte Funktionen und innovative Möglichkeiten:

- Zur verwechslungssicheren Anwendung der neodisher® Prozesschemikalien
- NEU: Zur direkten Datenverarbeitung von prozessrelevanten Informationen, um auf diese Weise die Prozesssicherheit zu steigern und den hohen Qualitätsstandard in der AEMP und Endoskopie zu sichern

# Das Geheimnis unseres Erfolgsmodells: Alles unter einem Dach!

neodisher® system ALPHA

weigomatic® system ALPHA X Dosiersysteme

neodisher® system ALPHA – die Dr. Weigert Dachmarke für innovative Prozesschemie, Dosiertechnik & Service.

weigomatic® system ALPHA X – effiziente und leistungsstarke Dosiertechnik für unterschiedliche Ansprüche.

Anwendungsbereiche:

weigomatic® system ALPHA X pro



Verbesserte Generation weigomatic® system ALPHA X pro



Neue Generation

weigomatic<sup>®</sup> system ALPHA XS



Neue Generation

Die Stärke des Systems – immer passende Lösungen für verschiedene Anforderungen und Anwendungen.

neodisher® Prozesschemikalien

neodisher® Service

neodisher® Prozesschemikalien – bewährte Dr. Weigert Prozesschemie für kompakte Lösungen und sichere Ergebnisse.

Ihr neodisher® Fachberater – sorgt in Kombination mit der Anwendungstechnik, der Schnittstelle zwischen dem Dr. Weigert Know-how und den Anforderungen unserer Kunden, für exzellenten Service und permanente Prozessoptimierung.



### **Anwendungsbereiche:**





# weigomatic® system ALPHA X pro: Viel mehr als nur ein Facelift.



# Das Herzstück: Die intelligente Steuereinheit

- Überwachung und Verarbeitung prozessund qualitätssicherungsrelevanter Informationen
- Verantwortlich für die Informationsverarbeitung zwischen RFID-Tag und RFID-Reader
- Anbindung an eine webbasierte Benutzeroberfläche zur Datenanalyse möglich



# **LED-Elemente mit Signalwirkung** auf einen Blick

- Erkennungshilfe für eine schnelle Visualisierung von Problemen im Fall einer Störung
- Dank klarem Ampelsystem sind Bedienfehler und Störungen sofort erkennbar



# Innovative RFID-Technologie für mehr Prozesssicherheit

- Zukunftsorientierte Lösung zur Einhaltung der geforderten Vertauschsicherheit in der Endoskopie
- Fehlbestückung wird ausgeschlossen
- Bietet 100%ige Anwendersicherheit



### Schubladen mit Mehrwert

- Soft-Close Funktion verhindert den ungewollten Produktaustritt am Gebinde
- Ergonomische Halterung für die Sauglanzen für noch mehr Hygiene-Sicherheit
- Einfacher Austausch der Schublade für Umrüstung von Glutaraldehyd auf Peressigsäure
- Für bis zu drei Prozesschemikalien





### Je nach Anforderung die passende Lösung.

Egal ob für die AEMP oder die Endoskopie – Dr. Weigert bietet mit weigomatic® system ALPHA X pro für jeden Bereich die passende Lösung:

weigomatic® system ALPHA X pro für AEMP und Endoskopien

#### **Einsetzbare Produkte:**

neodisher® SystemAct neodisher® SystemClean neodisher® SystemRinse neodisher® SystemSpecial neodisher endo® SEPT GA neodisher endo® CLEAN

#### **Technische Daten:**

534 mm x 542 mm x 444 mm, 31 kg, max. 4 RDG(-E)

Art. Nr.: D080014



### weigomatic® system ALPHA X pro

für AEMP und Endoskopien (als geschlossene Variante)

### **Einsetzbare Produkte:**

neodisher® SystemAct neodisher® SystemClean neodisher® SystemRinse neodisher® SystemSpecial neodisher endo® SEPT GA neodisher endo® CLEAN

### **Technische Daten:**

534 mm x 542 mm x 444 mm, 34 kg, max. 4 RDG(-E)

Art. Nr.: D080015



### weigomatic® system ALPHA X pro für Endoskopien

### **Einsetzbare Produkte:**

neodisher endo® SEPT PAC neodisher endo® SEPT GA neodisher endo® CLEAN

#### **Technische Daten:**

534 mm x 542 mm x 444 mm, 31 kg, max. 4 RDG(-E)

Art. Nr.: D080016



weigomatic® system ALPHA XS:

das "S" steht für smart & small.

### Das Dr. Weigert Versprechen: Kompromisslos sicherer.

Dr. Weigert setzt bei der neuen Generation weigomatic® system ALPHA X auf die innovative RFID-Technologie. Eine zukunftsorientierte Lösung zur Einhaltung der geforderten Vertauschsicherheit in der Endoskopie gemäß DIN EN ISO 15883-4 Anforderungen und Prüfverfahren für Endoskop-Reinigungsgeräte mit chemischer **Desinfektion. Auf diese Weise wird** eine 100%ige Anwendersicherheit im Vergleich zu z.B. nicht DIN-konformen Farbsystemen gewährleistet. Die Einhaltung der Norm verhindert eine Fehlbestückung sowie eine falsche Aufbereitung der Endoskope und trägt damit zur Patientensicherheit bei.

# Platz ist wertvoll, deshalb schaffen wir Freiräume.

Wenn es um die Aufbereitung von flexiblen Endoskopen geht, spielt Platz eine große Rolle – in kleineren Endoskopie-Abteilungen oder in niedergelassenen Endoskopie-Praxen gehört Platzmangel häufig zum Alltag. Diese Problemstellung war bei der Konzeption des weigomatic® system ALPHA XS das treibende Element.

Mit dem weigomatic® system ALPHA XS mit zwei Prozesschemikalien ist es Dr. Weigert gelungen, den Platzbedarf im Vergleich zu einer zentralen Dosieranlage extrem zu reduzieren. Gleichzeitig konnten neue Funktionen in diese Geräteversion integriert werden.

Die leichte und schnell durchzuführende Wandmontage macht weigomatic® system ALPHA XS für die nachträgliche oder zusätzliche Installation besonders praktikabel.



### **Anwendungsbereiche:**





## weigomatic<sup>®</sup> system ALPHA XS: Mit dieser Innovation dringen wir in ganz neue Räume vor.



# Das Herzstück: Die intelligente Steuereinheit

- Überwachung und Verarbeitung prozessund qualitätssicherungsrelevanter Informationen
- Verantwortlich für die Informationsverarbeitung zwischen RFID-Tag und RFID-Reader
- Anbindung an eine webbasierte Benutzeroberfläche zur Datenanalyse möglich



## **LED-Elemente mit Signalwirkung** auf einen Blick

- Erkennungshilfe für eine schnelle Visualisierung von Problemen im Fall einer Störung
- Dank klarem Ampelsystem sind Bedienfehler und Störungen sofort erkennbar



# Innovative RFID-Technologie für mehr Prozesssicherheit

- Zukunftsorientierte Lösung zur Einhaltung der geforderten Vertauschsicherheit in der Endoskopie
- Fehlbestückung wird ausgeschlossen
- Bietet 100%ige Anwendersicherheit



### Schubladen mit Mehrwert

- Ergonomische Halterung für die Sauglanzen für noch mehr Hygiene-Sicherheit
- Einfache Umrüstung der Schublade bei einer Umstellung von Glutaraldehyd auf Peressigsäure
- Mit bis zu zwei Prozesschemikalien





# Bescheiden beim Platzbedarf – großartig in Bezug auf die Leistung.

Entdecken Sie das kompakte weigomatic® system ALPHA XS für den Einsatz in kleineren Endoskopien und niedergelassenen Endoskopie-Praxen für den Einsatz von zwei Prozesschemikalien.

### weigomatic® system ALPHA XS

für kleine Endoskopien und niedergelassene Endoskopie-Praxen

### **Einsetzbare Produkte:**

neodisher endo® SEPT PAC neodisher endo® SEPT GA neodisher endo® CLEAN

### **Technische Daten:**

400 mm x 600 mm x 350 mm, 18 kg, max. 4 RDG(-E) Auch zur Wandmontage geeignet

### Art. Nr.:

D080018







### So klein und doch voller Vorteile für Sie.

Klein im Format und dabei ganz groß beim Thema Individualisierung: Das weigomatic® system ALPHA X pro und XS lassen sich exakt auf Ihre Bedürfnisse konfigurieren. Nutzen Sie dazu am besten unser standardisiertes Zubehörprogramm oder sprechen Sie mit Ihrem neodisher® Fachberater, der Ihnen kompetent und passend zu Ihren Standortbedingungen Lösungen entwickelt:

- Schlauchmaterialien je nach örtlichen Gegebenheiten
- Adapter (Passringe) für diverse Sauglanzen
- Dosierschläuche für die zum Einsatz kommenden Produkte
- Anschlussstücke zum Anschluss des Vorlagebehälters

Es lassen sich bis zu zwei Vorlagebehälter beim **weigomatic® system ALPHA XS** und bis zu drei Vorlagebehälter beim **weigomatic® system ALPHA X** pro einsetzen. Diese verfügen über eine integrierte Füllstandsniveau-Messung und eine Überfüllsicherung zur Versorgung von bis zu 4 RDG(-E). Die Dosierpumpen der RDG(-E) fördern die Reinigungs- und Desinfektionsmittelkomponenten mit den maschineneigenen Sauglanzen aus den Vorlagebehältern.





# Intelligente Systeme sind im Falle einer Störung schneller zu warten.

Bei der Konzeption von weigomatic® system ALPHA X hat Dr. Weigert den Fokus auf die leichte und störungsfreie Bedienung gelegt. Auf diese Weise entstand ein System, das es ermöglicht:

- Bedienfehler nahezu auszuschließen
- Fehlermeldungen per WLAN auf dem Tablet auszulesen und teilweise direkt zu beheben

Mit diesen Vorteilen können Aufbereitungsprozesse optimiert und die Effizienz und Auslastung der Abteilungen gesteigert werden. Das reduziert den Serviceaufwand signifikant.

Dr. Weigert hat bei der neuen Generation auch die Servicefreundlichkeit optimiert. Beim weigomatic® system ALPHA X lassen sich mechanische Probleme schneller von unseren neodisher® Fachberatern lösen. Darüber hinaus werden Sie von unseren Mitarbeitern bei der Datenauswertung und der individuellen Konfiguration des Systems unterstützt.



**Bei weiteren Fragen** zur Integration von **neodisher**<sup>®</sup> **system ALPHA** in Ihr Klinik- und Praxisumfeld und zu Ihren individuellen Konditionen sprechen Sie gerne Ihren **neodisher**<sup>®</sup> **Fachberater** an.



# Rechnen Sie mit mehr und gleichzeitig mit weniger.

# Überzeugungskraft durch Innovationen – die besten Argumente auf einen Blick:

- weigomatic<sup>®</sup> system ALPHA X passt unter jede Durchreiche und kann somit zentral in der AEMP oder Endoskopie eingesetzt werden. Dank der sehr kompakten Bauweise entfallen Planung, Logistik und Investitionen für einen zentralen Dosierraum.
  - Optimierte Restentleerung der Gebinde maximiert die Nutzung der Prozesschemikalien und erhöht die Effizienz. Auch die Entsorgung von Restmengen entfällt, was die Umweltfreundlichkeit des Systems steigert.
    - Durch die Verwendung von Hochkonzentraten reduziert sich der Verpackungsmüll, verringert sich der Energiebedarf beim Transport und Lagerkapazitäten können bestmöglich genutzt werden.
      - Optimale Programmgestaltung durch individuelle Auswahl der Komponenten und Dosierung je nach Reinigungsanforderung.
      - Das geringe Kanistergewicht führt dazu, dass Arbeitsschutzrichtlinien zur Förderung des Gesundheitsschutzes der Mitarbeiter eingehalten werden.
      - Digitale Fernwartung erleichtert die Fehlerdiagnose bereits im Vorwege und reduziert
      - Effizienterer Logistikprozess durch einfache und schnelle Gebindewechsel.
      - Erhöhte Prozesssicherheit und Verringerung von Ausfallzeiten durch LED-Lampen
      - für Gebindeleer-Status oder Fehlermeldungen. Verbesserte RFID-gestützte Chargendokumentation zum transparenten Monitoring
      - Flexible Schnittstellen ermöglichen die Integration in bestehende Qualitätssicherungs-
        - Steigerung der Patientensicherheit durch die Abbildung von normkonformen Prozessen
        - RFID-basierte Produkteerkennung unterbindet eine Fehlbestückung mit nicht freigegebenen Prozesschemikalien und verhindert Schäden an RDG, RDG-E, Endoskopen und
        - Instrumenten.

## neodisher® SystemAct und neodisher® SystemClean -

das Team für maximale Hygiene-Sicherheit.

### **Die Systemkomponenten**

Minimale Größe für maximale Performance: Das perfekte Zusammenspiel für höchste Reinigungsleistung

- neodisher® SystemAct: Die enzymatische Komponente entfernt aktiv Proteine
- neodisher® SystemClean: Die alkalische Komponente dient zur Abreicherung von Blut und organischen Rückständen





Maschinelle Reinigung von thermostabilen und thermolabilen Instrumenten

Art.-Nr. 4024 37

0,5 - 1 ml/l,z.B. 30 - 60 °C, 10 min



### **Perfekte Reinigungsergebnisse:**

- Die individuell anpassbare Kombination aus enzymatischer und alkalischer Komponente erzielt die bestmögliche Abreicherung OP-typischer Rückstände bei höchstmöglicher Materialschonung.
- Die Hochkonzentrate sind gezielt für eine geringstmögliche Einsatzmenge entwickelt worden. Das verringert die Häufigkeit der Gebindewechsel und optimiert die Lagerhaltung.

- Hochkonzentrate kleine Gebinde mit größter Ergiebigkeit
- optimal abgestimmte Komponenten; keine Neutralisation erforderlich
- zwei Flüssigprodukte
- sehr gute Materialverträglichkeit
- wirtschaftliche Anwendung und reduzierte Verpackungsgröße

- leichtes Handling: kein schweres Heben, platzsparende Lagerung und geringere Gebindewechsel-Frequenz
- · höchste Wirksamkeit, perfekte Reinigungsergebnisse bei kurzen Programmabläufen
- kein Auflösen nötig, zuverlässig gleichbleibende Konzentration
- für eine schonende Aufbereitung von Medizinprodukten mit maximalem Werterhalt
- Ressourcenschonung, verringerte Abfallmenge, Kosteneinsparung in Transport und Lagerhaltung

## neodisher® SystemRinse und neodisher® SystemSpecial – die optionalen Zusatzkomponenten.

### neodisher® SystemRinse

Hervorragende Nachspülkomponente für die schnelle und fleckenfreie Trocknung von chirurgischen Instrumenten inklusive MIC- und Mikroinstrumenten, Anästhesie-Utensilien, Containern und anderen medizintechnischen Utensilien

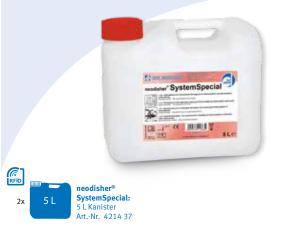
- Sehr gute Benetzungseigenschaften verkürzt die Trocknungszeit deutlich
- Reduziert somit den Zeit- und Energiebedarf bei der maschinellen Aufbereitung



### neodisher® System Special

Saure Reinigungs- / Neutralisationskomponente für die maschinelle Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten inkl. MIC- und Mikroinstrumenten, Anästhesie-Utensilien, Containern und anderen medizintechnischen Utensilien

- Beugt dem Aufbau von mineralischen Belägen durch z. B. nicht optimale Wasserqualitäten vor
- Neutralisiert alkalische Rückstände aus dem Hauptreinigungsschritt bei der maschinellen Aufbereitung, z. B. bei ophthalmologischen Instrumenten



### **Anwendungsempfehlung:**

Nachspülung in der maschinellen Aufbereitung von thermostabilen und thermolabilen Instrumenten

0.3 - 1 ml/l

### **Anwendungsempfehlung:**

Saure Reinigung bzw. Neutralisation von thermostabilen und thermolabilen Instrumenten

1 - 2 ml/l

### Unsere Kompetenz – Ihr Vorteil:

- optimal abgestimmt auf die Komponenten neodisher® SystemAct und neodisher® SystemClean
- ausgestattet mit RFID-Technologie

#### neodisher® SystemRinse:

- sehr gute Benetzungseigenschaften
- verkürzte Trocknungszeit

### neodisher® SystemSpecial:

- besonders materialverträglich
- Entfernung von mineralischen Belägen

- für perfekte Aufbereitungsergebnisse von der Reinigung bis zur Trocknung
- absolute Verwechslungssicherheit
- schnelle und streifenfreie Trocknung
- reduziert den Zeit- und Energiebedarf bei der maschinellen Aufbereitung
- optimaler Werterhalt der Instrumente
- keine Fleckenbildung auf den Instrumenten

# **neodisher endo**® **CLEAN** – der Garant für optimale Reinigung und Materialverträglichkeit.

### neodisher endo® CLEAN

Der mildalkalisch-enzymatische Reiniger vereint hervorragende Reinigungsleistung und höchste Materialverträglichkeit

- Für die maschinelle Reinigung von flexiblen Endoskopen und endoskopischem Zusatzinstrumentarium
- Für die manuelle Reinigung von flexiblen Endoskopen und endoskopischem Zusatzinstrumentarium im Tauchbzw. Ultraschallbad







### **Maximale Reinigungsleistung:**

- neodisher endo® CLEAN bewirkt eine starke Abreicherung von organischen Rückständen und verhindert deren Redeposition. Der Reiniger entfernt zuverlässig Rückstände von angetrocknetem und denaturiertem Blut.
- neodisher endo® CLEAN erfüllt die aktuellen Empfehlungen des Robert Koch-Institutes (RKI) für die Aufbereitung von Medizinprodukten zur Minimierung des Risikos einer Übertragung der neuen Variante der Creutzfeldt-Jakob-Krankheit (vCJK).

### **Anwendungsempfehlung:**

maschinelle Reinigung von flexiblen Endoskopen

5 ml/l (0,5 %), 35 - 55 °C, 3 - 10 min

maschinelle Reinigung von thermostabilem Zusatzinstrumentarium 2 - 10 ml/l (0,2 - 1 %)<sup>1</sup>, 40 - 60 °C, 10 min

manuelle Reinigung

5 - 10 ml/l (0,5 - 1 %)<sup>1</sup>, max. 40 °C, 5 - 10 min

Eine ausreichende Reinigungsleistung muss vor Ort durch eine Validierung nachgewiesen werden.



Sehr gute Materialverträglichkeit – für die Endoskope aller führenden Hersteller geeignet

- einzigartige Formulierung auf Basis von Alkalispendern, Enzymen und Tensiden
- schaumarme Formulierung
- sehr gute Materialverträglichkeit
- erfüllt die aktuellen Aufbereitungsempfehlungen des RKI zur Minimierung des Übertragungsrisikos von vCJK
- manuell und maschinell einsetzbar

- ausgezeichnete Reinigungsleistung
- keine Beeinträchtigung der Reinigungsleistung durch Schaumentwicklung
- für die Endoskope aller führenden Hersteller geeignet
- sichere Aufbereitung von flexiblen Endoskopen und endoskopischem Zusatzinstrumentarium
- ein Produkt für zwei Aufbereitungsschritte; bei Verwendung zur manuellen Vorreinigung ist vor der maschinellen Reinigung mit neodisher endo® CLEAN kein Abspülen der Reinigerlösung notwendig

### neodisher endo® SEPT GA – der effiziente Klassiker für die maschinelle Desinfektion.

### neodisher endo® SEPT GA

Das aldehydische Desinfektionsmittel überzeugt durch Effizienz und Geruchsarmut

• Für die maschinelle Desinfektion von flexiblen Endoskopen in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten (RDG-E)







### **Wirksame Desinfektion:**

- neodisher endo® SEPT GA ist wirksam gegen Bakterien (inkl. MRSA, Helicobacter pylori), Mykobakterien (inkl. Tuberkuloseerreger), Pilze und Viren (inkl. Hepatitis A, B und C, HIV, Rotaviren, Noroviren). Die desinfizierende Wirksamkeit wurde nach DIN EN 14885 geprüft und bestätigt.
- neodisher endo® SEPT GA entspricht somit den Anforderungen an Desinfektionsmittel zur Desinfektion flexibler Endoskope nach der DIN EN ISO 15883-4.
- Das maschinelle Aufbereitungsverfahren mit neodisher endo® CLEAN und neodisher endo® SEPT GA erfüllt die Anforderungen der DIN EN ISO 15883-4 hinsichtlich einer Keimreduktion von > 9 log Stufen im Gesamtprozess. Es ist darüber hinaus wirksam gegen Sporen von C. difficile.
- Desinfektionswirkstoffe in 100 g: 10,5 g Glutaral.

### **Anwendungsempfehlung:**

maschinelle Desinfektion von flexiblen Endoskopen

10 ml/l (1,0 %), 55 °C, 5 min





- schnelle, umfassende mikrobiologische Wirksamkeit
- geruchsarme Formulierung, frei von Formaldehyd, ohne CMR<sup>2</sup>-Stoffe
- sehr gute Materialverträglichkeit
- die Produkte neodisher endo® CLEAN und neodisher endo® SEPT GA sind optimal aufeinander abgestimmt

- Schlussdesinfektion in nur 5 min; in der IHO¹-Desinfektionsmittelliste eingetragen
- · besonders anwenderfreundlich
- für die Endoskope aller führenden Hersteller geeignet
- eine mögliche Verschleppung der Reinigerflotte von neodisher endo® CLEAN in den Desinfektionsschritt führt nicht zur Beeinträchtigung der Desinfektionsleistung von neodisher endo® SEPT GA

### neodisher endo® SEPT PAC – der Turbo für die moderne maschinelle Desinfektion.

### neodisher endo® SEPT PAC

Das Desinfektionsmittel auf Basis von Peressigsäure besticht durch seine schnelle Wirksamkeit und das umfassende Wirkungspektrum

• Für die maschinelle Desinfektion von flexiblen Endoskopen in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten (RDG-E)





neodisher endo **SEPT PAC:** 4,75 L Kaniste

### Wirksame Desinfektion:

- neodisher endo® SEPT PAC ist wirksam gegen Bakterien (inkl. MRSA, Tuberkuloseerreger, Helicobacter pylori), Pilze, Mykobakterien, Sporen von C. difficile und Viren (inkl. Hepatitis A, B und C, HIV, Rotaviren, Noroviren). Die desinfizierende Wirksamkeit wurde nach DIN EN 14885 geprüft und bestätigt.
- neodisher endo® SEPT PAC entspricht somit den Anforderungen an Desinfektionsmittel zur Desinfektion flexibler Endoskope nach der DIN EN ISO 15883-4.
- Das maschinelle Aufbereitungsverfahren mit neodisher endo® CLEAN und neodisher endo® SEPT PAC erfüllt die Anforderungen der DIN EN ISO 15883-4 hinsichtlich einer Keimreduktion von > 9 log Stufen im Gesamtprozess.
- Desinfektionswirkstoffe in 100 g: 15,0 g Peressigsäure.

### **Anwendungsempfehlung:**

maschinelle Desinfektion von flexiblen Endoskopen

10 ml/l (1,0 %), 25 °C, 10 min oder 10 ml/l (1,0 %), 35 °C, 5 min





- vollumfassende Wirksamkeit bei niedrigen Einsatztemperaturen
- frei von Aldehyden, Aminen und QAV2, auf Basis von Peressigsäure
- ohne CMR3-Desinfektionswirkstoffe
- sehr gute Materialverträglichkeit
- die Produkte neodisher endo® CLEAN und neodisher endo® SEPT PAC sind optimal aufeinander abgestimmt

- in der IHO¹-Desinfektionsmittelliste eingetragen; in nur 5 min voll wirksam, inkl. Sporen von C. difficile (kein Aktivator erforderlich), energie- und ressourcenschonend
- keine Unverträglichkeiten mit anderen Wirkstoffen, umweltfreundliche Abbauprodukte des Aktivwirkstoffs Peressigsäure
- besonders anwenderfreundlich
- für die Endoskope aller führenden Hersteller geeignet
- eine mögliche Verschleppung der Reinigerflotte von neodisher endo® CLEAN in den Desinfektionsschritt führt nicht zur Beeinträchtigung der Desinfektionsleistung von neodisher endo® SEPT PAC

Weitere Produktinformationen und Anwendungshinweise entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Produktmerkblatt.

¹ Industrieverband Hygiene und Oberflächenschutz

² Quartäre Ammoniumverbindungen

³ Carcinogenic, Mutagenic, toxic to Reproduction [krebserzeugend, erbgutverändernd, fortpflanzungsgefährdend]









# In Sachen Hygiene immer vor Ort – in Europa und weltweit:

Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG DE • Hamburg

info@drweigert.de www.drweigert.de

Dr. Weigert Handelsgesellschaft m.b.H. AT • Wien

info@drweigert.at www.drweigert.at Dr. Weigert (Schweiz) AG

CH • Zug

info@drweigert.ch www.drweigert.ch

Dr. Weigert Hungária Kft.

HU • Budapest

Info@drweigert.hu www.drweigert.hu Dr. Weigert Belgium N.V.

BE • Kinrooi-Geistingen

info@drweigert.be www.drweigert.be

Dr. Weigert Nederland BV

NL • Assen

info@drweigert.nl www.drweigert.nl Dr. Weigert España

ES • Madrid

info.spain@drweigert.com www.drweigert.es

Dr. Weigert Polska Sp. z o.o.

L • Warszawa

office\_pl@drweigert.com www.drweigert.pl Dr. Weigert France SAS

FR • Villepinte

info@drweigert.fr www.drweigert.fr

Dr. Weigert UK Ltd

GB • Cannock

enquiry@drweigert.com www.drweigert.uk

Dr. Weigert Management System - Certified according to DIN EN ISO 9001/13485/14001









